

HOOFDSTUK II. — Overgangs- en slotbepalingen

Art. 105. De bij toepassing van het koninklijk besluit van 5 januari 1982 betreffende de erkenning van de syndicale organisaties van het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst als syndicale organisaties voor het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst erkende syndicale organisaties behouden die erkenning gedurende zes maanden na de inwerkingtreding van dit besluit. In die periode dienen de syndicale organisaties een aanvraag tot erkenning in overeenkomstig artikel 3.

Art. 106. De erkende professionele syndicale organisatie die krachtens artikel 5, 2°, van de wet erkend werd als representatieve syndicale organisatie, behoudt deze hoedanigheid zolang er met toepassing van de artikelen 6 tot 22 van dit besluit, geen andere erkende professionele syndicale organisatie als representatief beschouwd wordt.

Art. 107. De adviesprocedures voorzien in het koninklijk besluit van 20 oktober 1964 tot oprichting van een commissie van advies voor het militair personeel van de land-, de lucht- en de zeemacht en van de medische dienst, worden voortgezet totdat ze afgewikkeld zijn indien zij aangevat werden vóór de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

De maatregelen die het voorwerp gevormd hebben van deze adviezen moeten niet meer voorgelegd worden aan de procedure van onderhandeling of overleg waarin de wet voorziet.

Art. 108. De periode van zes maanden bedoeld in artikel 101, § 3, tweede lid, is niet van toepassing op de syndicale afgevaardigden die deze hoedanigheid hebben op de datum van inwerkingtreding van dit besluit.

Art. 109. Voor het jaar van inwerkingtreding van dit besluit wordt het krediet van syndicale verlopen bedoeld in artikel 86, § 1 verminderd met één derde van deze verlopen.

Art. 110. De artikelen 2, 3, 4, 6 tot 11, 13 tot 16 en 19 van de wet treden in werking de dag waarop dit besluit in werking treedt.

Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 mei 1996.

Art. 111. Onze Minister van Landsverdediging en onze Minister van Justitie zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 1996.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
J.-P. PONCELET

De Minister van Justitie,
S. DE CLERCK

CHAPITRE II. — Dispositions transitoires et finales

Art. 105. Les organisations syndicales du personnel militaire des forces terrestres, aérienne et navale et du service médical, agréées en application de l'arrêté royal du 5 janvier 1982 relatif à l'agrément des organisations syndicales du personnel militaire des forces terrestres, aérienne et navale et du service médical, conservent cet agrément pendant six mois après l'entrée en vigueur du présent arrêté. Durant cette période, les organisations syndicales introduisent une demande d'agrément conformément à l'article 3.

Art. 106. L'organisation syndicale professionnelle agréée qui, en vertu de l'article 5, 2°, de la loi a été reconnue comme représentative, conserve cette qualité aussi longtemps qu'en application des articles 6 à 22 du présent arrêté, aucune autre organisation syndicale professionnelle agréée n'est considérée comme représentative.

Art. 107. Les procédures de consultation prévues par l'arrêté royal du 20 octobre 1964 instituant une commission consultative du personnel militaire des forces terrestres, aérienne et navale et du service médical, sont poursuivies jusqu'à leur accomplissement si elles ont été entamées avant la date d'entrée en vigueur du présent arrêté.

Les mesures qui ont fait l'objet de ces avis ne doivent plus être soumises à la procédure de négociation ou de concertation prévue par la loi.

Art. 108. La période de six mois visée à l'article 101, § 3, alinéa 2, n'est pas applicable aux délégués syndicaux qui possèdent cette qualité le jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Art. 109. L'année de l'entrée en vigueur du présent arrêté, le crédit de congés syndicaux visé à l'article 86, § 1^{er}, est diminué à concurrence de un tiers de ces congés.

Art. 110. Les articles 2, 3, 4, 6 à 11, 13 à 16 et 19 de la loi entrent en vigueur le jour de l'entrée en vigueur du présent arrêté.

Le présent arrêté produit ses effets le 1^{er} mai 1996.

Art. 111. Notre Ministre de la Défense nationale et notre Ministre de la Justice sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 1996.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense nationale,
J.-P. PONCELET

Le Ministre de la Justice,
S. DE CLERCK

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN,
BUITENLANDSE HANDEL
EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 96 — 945

[C - 15063]

29 APRIL 1996. — Koninklijk besluit betreffende de erkenning, betoelaging en subsidiëring van personen en van niet-gouvernementele organisaties inzake het uitzenden van jonge werzoekenden in erkende samenwerkingsprojecten of in het kader van bilaterale overeenkomsten

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de programmawet van 24 december 1993, inzonderheid de artikelen 49 en 51;

Gelet op de wetten op de Rijkscomptabiliteit, gecoördineerd op 17 juli 1991, inzonderheid de artikelen 46, 55, 56, 57 en 58;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 1967 houdende het statuut van het personeel van de coöperatie met de ontwikkelingslanden, inzonderheid op artikel 107 dat artikel 134 is geworden, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 24 januari 1973 en 18 maart 1991;

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES,
DU COMMERCE ÉTRANGER
ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 96 — 945

[C - 15063]

29 AVRIL 1996. — Arrêté royal relatif à l'agrément, l'octroi d'allocations et la subsidiation de personnes et d'organisations non gouvernementales en matière d'envoi de jeunes demandeurs d'emploi dans des projets de coopération agréés ou dans le cadre de conventions bilatérales

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu la loi-programme du 24 décembre 1993, notamment les articles 49 et 51;

Vu les lois sur la comptabilité de l'Etat, coordonnées le 17 juillet 1991, notamment les articles 46, 55, 56, 57 et 58;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 1967 portant statut du personnel de la coopération avec les pays en voie de développement, notamment l'article 107 devenu l'article 134, modifié par les arrêtés royaux des 24 janvier 1973 et 18 mars 1991;

Gelet op het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende reglementering van de werkloosheid, inzonderheid artikel 97, zoals gewijzigd door artikel 30 van het koninklijk besluit van 22 november 1995;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 maart 1991 betreffende de erkenning en subsidiëring van niet-gouvernementele organisaties en van federaties inzake projecten in de ontwikkelingslanden;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 maart 1991 betreffende de erkenning van niet-gouvernementele organisaties en van federaties voor educatieve activiteiten inzake ontwikkelingssamenwerking;

Gelet op het koninklijk besluit van 6 april 1995 betreffende het verlenen van noodhulp ten gunste van de ontwikkelingslanden;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 maart 1995 betreffende de erkenning, betoelaging en subsidiëring van personen, van niet-gouvernementele organisaties en van federaties inzake het uitzenden van NGO-coöperanten;

Gelet op het akkoord van Onze Minister van Begroting, gegeven op 25 maart 1996;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni 1989 en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het koninklijk besluit van 22 november 1995 tot wijziging van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende reglementering van de werkloosheid in het kader van het meerjarenplan voor de werkgelegenheid specifieke vrijstellingen voorziet ten gunste van de personen die werden erkend als coöperant-jonge werkzoekende;

Overwegende dat dit koninklijk besluit is werking getreden op 1 januari 1996;

Overwegende dat er momenteel een groot aantal jonge werkzoekenden bestaat en dat dit aantal nog zal toenemen in de komende weken door de toestroom van jonge gediplomeerden die hun wachttijd beëindigd hebben;

Overwegende dat het belangrijk is om hen zo vlug mogelijk de kans te bieden op een eerste werkervaring;

Overwegende dat het bijgevolg noodzakelijk is zo vlug mogelijk het administratieve statuut van de coöperant-jonge werkzoekende te regelen;

Op de voordracht van Onze Eerste Minister en van Onze Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I - DEFINITIES

Artikel 1. In dit besluit wordt verstaan onder :

- 1° "de Minister" : het Regeringslid dat bevoegd is voor Ontwikkelingssamenwerking;
- 2° "ABOS" : het Algemeen Bestuur voor Ontwikkelingssamenwerking;
- 3° "de uitzendorganisatie" : de niet-gouvernementele organisatie bedoeld in artikel 6 van dit besluit;
- 4° "coöperant-jonge werkzoekende" : de persoon die door de Minister overeenkomstig de artikelen 2 en 3 van dit besluit erkend werd;
- 5° "de ontwikkelingslanden" : de landen die als dusdanig door het Comité van Ontwikkelingshulp van de OESO worden beschouwd;
- 6° "de lokale partner" : de organisatie of de instelling in het ontwikkelingsland waarmee de uitzendorganisatie samenwerkt.

HOOFDSTUK II - ERKENNING

AFDELING 1 COOPERANTEN-JONGE WERKZOEKENDEN

Art. 2. § 1. De Minister kan, binnen de grenzen van de begrotingskredieten en op voorstel van een uitzendorganisatie, de personen die de bereidheid en de vereiste kwalificaties bezitten om in de ontwikkelingslanden deel te nemen aan samenwerkingsactiviteiten zoals voorzien in de artikelen 7, 8, 9 en 10 van dit besluit erkennen als coöperant-jonge werkzoekenden.

Vu l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, notamment l'article 97, tel que modifié par l'article 30 de l'arrêté royal du 22 novembre 1995;

Vu l'arrêté royal du 12 mars 1991 relatif à l'agrément et la subsideation d'organisations non gouvernementales et de fédérations en matière de projets dans les pays en voie de développement;

Vu l'arrêté royal du 12 mars 1991 relatif à l'agrément et à la subsideation d'organisations non gouvernementales et de fédérations pour les activités d'éducation en matière de coopération au développement;

Vu l'arrêté royal du 6 avril 1995 relatif à l'octroi de l'aide d'urgence en faveur des pays en voie de développement;

Vu l'arrêté royal du 25 mars 1995 relatif à l'agrément, l'octroi d'allocations et la subsideation de personnes, d'organisations non gouvernementales et de fédérations en matière d'envoi de coopérants ONG;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 25 mars 1996;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1^{er}, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin 1989 et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant que l'arrêté royal du 22 novembre 1995 modifiant l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage dans le cadre du plan pluriannuel pour l'emploi prévoit des dispenses spécifiques en faveur des personnes agréées en qualité de coopérants jeunes demandeurs d'emploi;

Considérant que cet arrêté royal est entré en vigueur le 1^{er} janvier 1996;

Considérant qu'il existe à ce jour un nombre élevé de jeunes demandeurs d'emploi, nombre qui augmentera encore dans les prochaines semaines par l'arrivée des jeunes diplômés qui terminent leur stage d'attente;

Considérant qu'il importe de leur offrir au plus vite la chance de bénéficier d'une première expérience professionnelle;

Considérant qu'il importe dès lors de régler au plus vite le statut administratif des coopérants jeunes demandeurs d'emploi;

Sur la proposition de Notre Premier Ministre et de Notre Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier - DEFINITIONS

Article 1^{er}. Dans le présent arrêté, on entend par :

- 1° "le Ministre" : le Membre du Gouvernement qui a la coopération au développement dans ses attributions;
- 2° "AGCD" : l'Administration générale de la Coopération au Développement;
- 3° "l'organisation d'envoi" : l'organisation non gouvernementale visée à l'article 6 du présent arrêté;
- 4° "coopérant jeune demandeur d'emploi" : la personne agréée par le Ministre conformément aux articles 2 et 3 du présent arrêté;
- 5° "les pays en voie de développement" : les pays considérés comme tels par le Comité d'aide au développement de l'OCDE;
- 6° "le partenaire local" : l'organisation ou l'institution dans le pays en voie de développement avec laquelle l'organisation d'envoi collabore.

CHAPITRE II - DE L'AGREMENT

SECTION I^{re} DES COOPERANTS JEUNES DEMANDEURS D'EMPLOI

Art. 2. § 1^{er}. Dans les limites des crédits inscrits au budget, sur proposition d'une organisation d'envoi, le Ministre peut agréer en qualité de coopérants jeunes demandeurs d'emploi les personnes qui ont la volonté et qui possèdent les qualifications requises pour participer dans les pays en voie de développement à des actions de coopération telles que prévues aux articles 7, 8, 9 et 10 du présent arrêté.

§ 2. Om erkend te worden moet de kandidaat coöperant-jonge werkzoekende aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° op het ogenblik van de indiening van zijn aanvraag, het recht hebben op een wachtuitkering zoals bedoeld in artikel 124 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende reglementering van de werkloosheid;

2° van goed gedrag en zeden zijn;

3° lichamelijk geschikt zijn;

4° tewerkgesteld worden in een overeenkomstig de artikelen 7, 8 en 9 van dit besluit erkend project of uitgezonden worden in het kader van een door de Minister goedgekeurde bilaterale overeenkomst zoals bedoeld in artikel 10 van ditzelfde besluit;

5° een overeenkomst hebben afgesloten met een uitzendorganisatie die de begeleidingsmodaliteiten vóór, tijdens en na de uitzending regelt en die onder meer fatsoenlijke morele en materiële leefomstandigheden waarborgt;

6° de vorming hebben gevolgd onder de voorwaarden bepaald in artikel 11 van dit besluit.

§ 3. Om erkend te worden als coöperant-jonge werkzoekende moet de kandidaat zich tevens verbinden om geen enkele commerciële activiteit of een andere professionele activiteit te ontplooiën buiten het kader van zijn tewerkstelling, noch te militeren in een plaatselijke politieke partij of deel te nemen aan een gewapend conflict in het ontwikkelingsland.

Art. 3. De aanvraag tot erkenning van de coöperant-jonge werkzoekende wordt ingediend door de uitzendorganisatie waarmee de coöperant-jonge werkzoekende de overeenkomst heeft afgesloten zoals bedoeld in artikel 2, § 2, 5°, van dit besluit.

De aanvraag wordt ingediend onder de vorm en volgens de procedures die door de Minister worden bepaald.

Art. 4. § 1. De Minister kan de erkenning van een coöperant-jonge werkzoekende opschorten of intrekken wanneer deze niet langer voldoet aan één van de voorwaarden opgesomd in artikel 2, § 2, of artikel 2, § 3, niet eerbiedigt of een zware fout begaat.

§ 2. De Minister kan eveneens de erkenning opschorten of intrekken van alle of van een deel van de in een ontwikkelingsland tewerkgestelde coöperanten-jonge werklozen indien :

- de relaties tussen dit land en België de voortzetting van de lopende projecten in de weg staan;

- deze projecten onuitvoerbaar zijn geworden door een feitelijke situatie, waaronder een eenzijdige daad van de autoriteiten van dit land, of ten gevolge van internationale verplichtingen van België;

- in het algemeen de veiligheid van de coöperant-jonge werkzoekende ernstig wordt bedreigd.

In deze gevallen treft de Minister de noodzakelijke maatregelen om de rechten van de betrokken coöperanten-jonge werkzoekenden te vrijwaren.

Art. 5. De coöperant-jonge werkzoekende wordt erkend voor een duur van minimum vier maand en maximum één jaar. De oorspronkelijke erkenningsperiode kan worden verlengd zonder evenwel een totale duur van één jaar te overschrijden en met dien verstande dat de coöperant-jonge werkzoekende in hetzelfde project of in het kader van dezelfde door de Minister goedgekeurde bilaterale overeenkomst blijft tewerkgesteld.

De Minister bepaalt de modaliteiten van de verlenging.

AFDELING II - UITZENDORGANISATIES

Art. 6. Worden in het kader van dit besluit erkend, de niet-gouvernementele organisaties die een erkenning genieten met toepassing van :

1° het koninklijk besluit van 12 maart 1991 betreffende de erkenning en subsidiëring van niet-gouvernementele organisaties en van federaties inzake projecten in de ontwikkelingslanden;

2° het koninklijk besluit van 12 maart 1991 betreffende de erkenning en subsidiëring van niet-gouvernementele organisaties en van federaties voor de educatieve activiteiten inzake ontwikkelingssamenwerking;

3° het koninklijk besluit van 28 maart 1995 betreffende de erkenning, betoelaging en subsidiëring van personen, van niet-gouvernementele organisaties en van federaties inzake het uitzenden van NGO-coöperanten.

§ 2. Pour être agréé, le candidat coöperant jeune demandeur d'emploi doit répondre aux conditions suivantes :

1° avoir droit au moment de l'introduction de sa demande, aux allocations d'attentes visées à l'article 124 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage;

2° être de bonnes conduite et mœurs;

3° être apte physiquement;

4° être affecté dans un projet agréé conformément aux articles 7, 8 et 9 du présent arrêté ou être envoyé dans le cadre d'une convention bilatérale acceptée par le Ministre telle que visée à l'article 10 du même arrêté;

5° avoir conclu avec une organisation d'envoi une convention réglant les modalités d'encadrement avant, pendant et après l'envoi et garantissant entre autres des conditions de vie morales et matérielles décentes;

6° avoir suivi la formation dans les conditions définies à l'article 11 du présent arrêté.

§ 3. Pour être agréé en qualité de coöperant jeune demandeur d'emploi, le candidat doit en outre s'engager à ne développer aucune activité commerciale, ni autre activité professionnelle en dehors du cadre de son affectation, ne pas militer dans un parti politique local, ni participer à un conflit armé dans le pays en voie de développement.

Art. 3. La demande d'agrément du coöperant jeune demandeur d'emploi est introduite par l'organisation d'envoi avec laquelle le candidat coöperant jeune demandeur d'emploi a conclu la convention visée à l'article 2, § 2, 5°, du présent arrêté.

La demande est présentée dans les formes et selon les procédures déterminées par le Ministre.

Art. 4. § 1^{er}. Le Ministre peut suspendre ou retirer l'agrément d'un coöperant jeune demandeur d'emploi qui ne remplit plus une des conditions énumérées à l'article 2, § 2, ou ne respecte pas l'article 2, § 3, ou commet une faute grave.

§ 2. Le Ministre peut également suspendre ou retirer l'agrément de tout ou partie des coöperants jeunes demandeurs d'emploi affectés dans un pays en voie de développement lorsque :

- les relations entre ce pays et la Belgique ne permettent plus la poursuite des projets en cours;

- ces projets sont rendus irréalisables par une situation de fait y compris un acte unilatéral des autorités de ce pays ou suite aux obligations internationales de la Belgique;

- d'une manière générale, la sécurité des coöperants jeunes demandeurs d'emploi y est gravement menacée.

Dans ces cas le Ministre prend les mesures nécessaires pour sauvegarder les droits des coöperants jeunes demandeurs d'emploi concernés.

Art. 5. Le coöperant jeune demandeur d'emploi est agréé pour une durée minimum de quatre mois et de maximum un an. La période d'agrément initiale peut être prolongée sans pouvoir toutefois excéder une durée totale d'un an et pour autant que le coöperant jeune demandeur d'emploi reste affecté dans le même projet ou dans le cadre de la même convention bilatérale acceptée par le Ministre.

Le Ministre détermine les modalités de la prolongation.

SECTION II - DES ORGANISATIONS D'ENVOI

Art. 6. Sont agréées dans le cadre du présent arrêté, les organisations non gouvernementales qui bénéficient d'un agrément en application de :

1° l'arrêté royal du 12 mars 1991 relatif à l'agrément et la subsideation d'organisations non gouvernementales et de fédérations en matière de projets dans les pays en voie de développement;

2° l'arrêté royal du 12 mars 1991 relatif à l'agrément et à la subsideation d'organisations non gouvernementales et de fédérations pour les activités d'éducation en matière de coopération au développement;

3° l'arrêté royal du 28 mars 1995 relatif à l'agrément, l'octroi d'allocations et la subsideation de personnes, d'organisations non gouvernementales et de fédérations en matière d'envoi de coöperants ONG.

AFDELING III - PROJECTEN

Art. 7. Een uitzendproject is een beperkte activiteit die met één enkele partner wordt uitgevoerd, in één enkel land, gedurende een periode van minimum vier maand en maximum drie jaar.

Art. 8. § 1. De Minister kan uitzendprojecten erkennen waar coöperanten-jonge werklozen kunnen worden tewerkgesteld.

§ 2. Om erkend te worden dient een uitzendproject aan volgende voorwaarden te voldoen :

1° door een uitzendorganisatie worden voorgesteld onder de door de Minister vastgestelde vorm;

2° een beter wederzijds begrip, een grotere openheid van geest en een betere voorstelling van de internationale relaties op vlak van ontwikkelingssamenwerking bevorderen en meer algemeen bijdragen tot een grotere internationale solidariteit;

3° het voorwerp uitmaken van een samenwerkingsakkoord tussen de aanvragende uitzendorganisatie en de betrokken lokale partner. Dit project bepaalt onder meer de uitvoeringsmodaliteiten van het project alsook de begeleidingsvoorwaarden van de coöperanten-jonge werkzoekenden.

Art. 9. Worden automatisch erkend voor het uitzenden van coöperanten-jonge werkzoekenden, de projecten erkend of goedgekeurd door de Minister in toepassing van :

1° het koninklijk besluit van 12 maart 1991 betreffende de erkenning en subsidiëring van niet-gouvernementele organisaties en van federaties inzake projecten in de ontwikkelingslanden;

2° het koninklijk besluit van 28 maart 1995 betreffende de erkenning, betoelaging en subsidiëring van personen, van niet-gouvernementele organisaties en van federaties inzake het uitzenden van NGO-coöperanten;

3° het koninklijk besluit van 6 april 1995 betreffende het verlenen van noodhulp ten gunste van de ontwikkelingslanden.

AFDELING IV - BILATERALE OVEREENKOMSTEN

Art. 10. § 1. Het uitzenden van coöperanten-jonge werkzoekenden kan ook gebeuren in het kader van door de Minister goedgekeurde bilaterale overeenkomsten die in het bijzonder tot doel hebben de internationale solidariteit te bevorderen.

§ 2. De Minister bepaalt de uitvoeringsmodaliteiten voor de toepassing van § 1.

HOOFDSTUK III - VORMING

Art. 11. Om te worden erkend moet de kandidaat coöperant-jonge werkzoekende het bewijs leveren dat hij met succes heeft doorlopen :

1° de algemene vormingscyclus georganiseerd door het ABCO in uitvoering van het koninklijk besluit van 26 januari 1966 betreffende de opleiding en de voorbereiding van erkende deskundigen, technici en vrijwilligers, of van personen die kandidaat zijn voor een erkenning in één van deze hoedanigheden in het raam van de samenwerking met de ontwikkelingslanden;

2° of elke andere door de Minister erkende vorming.

HOOFDSTUK IV - TUSSENKOMSTEN VAN DE SCHATKIST TEN GUNSTE VAN DE COOPERANT-JONGE WERKZOEKENDE

Art. 12. § 1. De coöperant-jonge werkzoekende ontvangt tijdens de duur van zijn erkenning een toelage bestaande uit een basisbedrag, vermeerderd met een coëfficiënt voor ongelijkheid in koopkracht.

§ 2. Het maandelijks basisbedrag van de toelage is vastgesteld op vierduizend (4 000) Belgische frank.

§ 3. De toekenning van de coëfficiënt voor ongelijkheid in koopkracht gebeurt onder dezelfde voorwaarden en binnen dezelfde grenzen als deze vastgelegd voor de coöperanten geregeld door het koninklijk besluit van 10 april 1967.

Art. 13. § 1. De coöperanten-jonge werkzoekenden hebben recht op een eenmalige premie van tienduizend (10 000) Belgische frank die bestemd is om de kosten te dekken voorafgaande aan hun vertrek; deze premie wordt uitgekeerd onder de door de Minister bepaalde voorwaarden.

SECTION III - DES PROJETS

Art. 7. Un projet d'envoi est une action limitée qui est exécutée avec un seul partenaire, dans un seul pays, durant une période de quatre mois au minimum et de trois ans au maximum.

Art. 8. § 1er. Le Ministre peut agréer des projets d'envoi dans lesquels peuvent être affectés des coopérants jeunes demandeurs d'emploi.

§ 2. Pour être agréé, un projet d'envoi doit répondre aux conditions suivantes :

1° être présenté par une organisation d'envoi dans les formes arrêtées par le Ministre;

2° favoriser une meilleure compréhension mutuelle, une plus grande ouverture d'esprit et une meilleure perception des relations internationales de coopération au développement et d'une manière générale contribuer à augmenter la solidarité internationale;

3° faire l'objet d'un accord de collaboration entre l'organisation d'envoi demanderesse et le partenaire local concerné. Cet accord précise entre autres les modalités d'exécution du projet ainsi que les conditions d'encadrement des coopérants jeunes demandeurs d'emploi.

Art. 9. Sont automatiquement agréés pour l'envoi de coopérants jeunes demandeurs d'emploi, les projets agréés ou acceptés par le Ministre en application de :

1° l'arrêté royal du 12 mars 1991 relatif à l'agrément et la subvention d'organisations non gouvernementales et de fédérations en matière de projets dans les pays en voie de développement;

2° l'arrêté royal du 28 mars 1995 relatif à l'agrément, l'octroi d'allocations et la subvention de personnes, d'organisations non gouvernementales et de fédérations en matière d'envoi de coopérants ONG;

3° l'arrêté royal du 6 avril 1995 relatif à l'octroi de l'aide d'urgence en faveur des pays en voie de développement.

SECTION IV - DES CONVENTIONS BILATERALES

Art. 10. § 1^{er}. L'envoi de coopérants jeunes demandeurs d'emploi peut également intervenir dans le cadre de conventions bilatérales acceptées par le Ministre et dont les objectifs visent notamment à renforcer la solidarité internationale.

§ 2. Le Ministre fixe les modalités d'exécution pour l'exécution du § 1^{er}.

CHAPITRE III - DE LA FORMATION

Art. 11. Pour être agréé, le candidat coopérant jeune demandeur d'emploi doit fournir la preuve qu'il a suivi avec succès :

1° le cycle d'information générale organisé par l'AGCD en exécution de l'arrêté royal du 26 janvier 1966 relatif à la formation et la préparation d'experts, de techniciens et de volontaires agréés, ou de personnes candidates à une agrégation à l'un de ces titres dans le cadre de la coopération avec les pays en voie de développement;

2° ou tout autre formation agréée par le Ministre.

CHAPITRE IV - DES INTERVENTIONS DU TRESOR EN FAVEUR DU COOPERANT JEUNE DEMANDEUR D'EMPLOI

Art. 12. § 1^{er}. Le coopérant jeune demandeur d'emploi bénéficie, pendant la durée de son agrément, d'une allocation constituée d'un montant de base majoré d'un coefficient de disparité de pouvoir d'achat.

§ 2. Le montant mensuel de base de l'allocation est fixé à quatre mille (4 000) francs belges.

§ 3. Le coefficient de disparité de pouvoir d'achat est attribué dans les mêmes conditions et les mêmes limites que celles définies pour les coopérants régis par l'arrêté royal du 10 avril 1967.

Art. 13. § 1^{er}. Les coopérants jeunes demandeurs d'emploi ont droit à une prime unique de dix mille (10 000) francs belges destinée à couvrir leurs frais préalables au départ; cette prime est versée dans les conditions déterminées par le Ministre.

§ 2. De coöperanten-jonge werkzoekenden genieten tijdens de duur van hun erkenning van een verzekering voor geneeskundige verzorging. De modaliteiten van deze verzekering worden door overeenkomsten vastgelegd.

§ 3. De coöperanten-jonge werkzoekenden worden tijdens de duur van de erkenning verzekerd tegen de schade opgelopen bij arbeidsongevallen of bij ongevallen in het privé-leven. De modaliteiten van deze verzekering worden door overeenkomsten vastgelegd.

§ 4. De coöperanten-jonge werkzoekenden genieten tijdens de duur van hun verblijf overzee een verzekering voor repatriëring in geval van ziekte of ongeval. De modaliteiten van deze verzekering worden door overeenkomsten vastgelegd.

§ 5. De verzekeringen bedoeld in de §§ 2, 3 en 4 kunnen het onderwerp uitmaken van één en dezelfde overeenkomst.

Art. 14. De coöperanten-jonge werkzoekenden genieten bovendien ten laste van de Schatkist een tussenkomst in de reiskosten in voordeelklasse om zich van de luchthaven van Brussel-Nationaal te begeven naar de luchthaven die het dichtst bij de plaats van tewerkstelling ligt, alsook van een tussenkomst in de kosten van de terugreis.

HOOFDSTUK V - INFORMATIEPROGRAMMA

Art. 15. § 1. Gedurende de twee maanden die volgen op het beëindigen van de erkenningsperiode en op uitdrukkelijke vraag van de Minister, het ABOS of de uitzendorganisatie, dient de coöperant-jonge werkzoekende deel te nemen aan een informatiecampaignedoelend om de Belgische bevolking te sensibiliseren voor de ontwikkelingsproblematiek.

De uitzendorganisatie zal daartoe een programma indienen.

§ 2. Tijdens de periode bedoeld in § 1 dient de coöperant-jonge werkzoekende een eindverslag voor te leggen waarin onder meer de omstandigheden waarin de tewerkstelling is verlopen worden weergegeven.

HOOFDSTUK VI VERGOEDINGEN AAN DE UITZENDORGANISATIES

Art. 16. § 1. Binnen de grenzen van de begrotingskredieten worden er jaarlijks toelagen uitgekeerd aan de uitzendorganisaties als tussenkomst in de kosten in verband met de selectie en de omkadering van coöperanten-jonge werkzoekenden. De storting van deze toelagen geschiedt vóór het einde van de maand juni.

§ 2. Het bedrag van de toelage wordt berekend per maand aanwezigheid van de coöperant-jonge werkzoekende in projecten en activiteiten zoals bedoeld in hoofdstuk II, afdelingen III en IV, van dit besluit en wordt vastgesteld op drieduizend (3 000) Belgische frank per persoon en per maand.

§ 3. Elke uitzendorganisatie zal daartoe, ten laatste op 31 januari, de lijst indienen van de coöperanten-jonge werkzoekenden die tijdens het voorafgaande jaar werden erkend en zal voor elk van hen het aantal maanden aanwezigheid op het terrein nauwkeurig opgeven.

HOOFDSTUK VII - INDEXERINGEN

Art. 17. De bedragen voorzien in de artikelen 12, 2°, 13, § 1, en 16, § 2, worden vastgesteld op grond van het indexcijfer van de consumptieprijzen van de maand januari 1996. Zij worden jaarlijks aangepast aan het indexcijfer van de maand januari.

HOOFDSTUK VIII - EINDBEPALINGEN

Art. 18. Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 1996.

Art. 19. Onze Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 29 april 1996.

ALBERT

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
J.-L. DEHAENE

De Staatssecretaris voor Ontwikkelingssamenwerking,
R. MOREELS

§ 2. Les coopérants jeunes demandeurs d'emploi bénéficient pendant la durée de leur agrément d'une assurance pour soins de santé. Les modalités de cette assurance sont fixées par des conventions.

§ 3. Les coopérants jeunes demandeurs d'emploi sont assurés pendant la durée de leur agrément contre les dommages résultant d'accidents de travail ou d'accidents de la vie privée. Les modalités de cette assurance sont fixées par des conventions.

§ 4. Les coopérants jeunes demandeurs d'emploi bénéficient pendant la durée de leur séjour outre-mer, d'une assurance rapatriement en cas de maladie ou d'accident. Les modalités de cette assurance sont fixées par des conventions.

§ 5. Les assurances visées aux §§ 2, 3 et 4 peuvent faire l'objet d'une seule et unique convention.

Art. 14. Les coopérants jeunes demandeurs d'emploi bénéficient également à charge du Trésor d'une intervention dans les frais de voyage en classe économique pour leur permettre de se rendre de l'aéroport de Bruxelles National à l'aéroport le plus proche de leur lieu de destination, ainsi que d'une intervention dans les frais de voyage retour.

CHAPITRE V - DU PROGRAMME D'INFORMATION

Art. 15. § 1°. Dans les deux mois suivant l'accomplissement de sa période d'agrément et sur demande expresse du Ministre, de l'AGCD, ou de l'organisation d'envoi, le coopérant jeune demandeur d'emploi participera à une campagne d'information destinée à sensibiliser le public belge sur la problématique du développement.

L'organisation d'envoi présentera un programme à cet effet.

§ 2. Dans le délai visé au § 1°, le coopérant jeune demandeur d'emploi devra communiquer un rapport final décrivant entre autres les conditions dans lesquelles s'est déroulée l'affectation.

CHAPITRE VI DES INDEMNITES AUX ORGANISATIONS D'ENVOI

Art. 16. § 1er. Dans la limite des crédits budgétaires et à titre d'intervention dans les frais relatifs à la sélection et à l'encadrement des coopérants jeunes demandeurs d'emploi, des subsides sont payés annuellement aux organisations d'envoi. Le versement de ces subsides a lieu avant la fin du mois de juin.

§ 2. Le montant du subside est calculé par mois de présence des coopérants jeunes demandeurs d'emploi dans des projets ou actions telles que visés au chapitre II, sections III et IV, du présent arrêté, et est fixé à trois mille (3 000) francs belges par personne et par mois.

§ 3. A cet effet, chaque organisation d'envoi introduit au plus tard le 31 janvier, la liste des coopérants jeunes demandeurs d'emploi agréés durant l'année précédente, précisant pour chacun d'entre eux le nombre de mois de présence sur le terrain.

CHAPITRE VII - DES INDEXATIONS

Art. 17. Les montants prévus aux articles 12, 2°, 13, § 1°, et 16, § 2, sont fixés sur base de l'index des prix à la consommation du mois de janvier 1996. Ils sont adaptés annuellement sur la base de l'index du mois de janvier.

CHAPITRE VIII - DISPOSITIONS FINALES

Art. 18. Le présent arrêté produit ses effets le 1er janvier 1996.

Art. 19. Notre Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 29 avril 1996.

ALBERT

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
J.-L. DEHAENE

Le Secrétaire d'Etat à la Coopération au Développement,
R. MOREELS